

# Technische Daten

## Epoxy Repair



### Produktbeschreibung

Epoxy Repair ist ein zweikomponentiger, lösemittelfreier, schnell trocknender Epoxyfiller.

---

### Empfohlene Anwendung

Epoxy Repair ist geeignet für kleine Reparaturen auf den meistem Flächen ober- und unterhalb der Wasserlinie. Effektiv bei der Reparatur von Osmoseschäden in glasfaserverstärkten Polyesterrümpfen. Kann mit allen Typen von Jotun Primern, Decklacken und Antifoulings überstrichen werden.

---

### Filmschichtstärke und Ergiebigkeit

	Minimum	Maximum	Typisch
Schichtstärke, trocken (µm)	200	20000	5000
Schichtstärke, nass (µm)	200	20000	5000
Theoretische Ergiebigkeit (m <sup>2</sup> /l)	5	0,05	0,2

### Bemerkungen

Applikationsbereich bis zu 2 cm.

---

### Physikalische Eigenschaften

Farbton	Hellgrün
Festkörper (vol%)*	100 ± 0
Flammpunkt	>150°C
Spezifisches Gewicht	1,21 kg/ltr
VOC	0,53 lbs/gal (63 gram/ltr.) USA-EPA Methode 24 0 gms/ltr UK-PG6/23(97). Appendix 3

\*Gemessen gemäß ISO 3233:1998 (E)

---

### Oberflächenvorbereitung

Die gesamte Oberfläche muss sauber, trocken und frei von Verunreinigungen sein. Die Oberfläche ist gemäß ISO 8504 zu bewerten und behandeln.

## Beschichtete Flächen

Bei Applikation auf Altsysteme muss die Oberfläche sauber und trocken sein.

## Andere Flächen

Andere Flächen können ebenfalls beschichtet werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das örtliche Jotun Büro.

---

## Bedingungen während der Applikation

Bei Temperaturen zwischen 10°C und 35°C applizieren. Die Temperatur des Untergrundes muss mindestens 3°C über dem Taupunkt der Luft liegen. Temperatur und relative Luftfeuchtigkeit müssen in Oberflächennähe gemessen werden.

---

## Applikationsmethoden

**Andere** Kelle, Spachtel oder ein anderes geeignetes Gerät zum Verteilen.

---

## Applikationsdaten

<b>Mischungsverhältnis (Vol.)</b>	1:1
<b>Anrühren</b>	1 Teil Komp. A (Base) gründlich mit 1 Teil Komp. B (Härter) verrühren) Die beiden Komponenten mit einem Messer so lange gründlich verrühren, bis der Farbton perfekt gleichmäßig ist (ca. 2-3 Minuten).
<b>Topfzeit (23°C)</b>	10 Minuten. (Weniger bei höheren Temp.)
<b>Verdünner/Reiniger</b>	Jotun Thinner No.
<b>Reiniger</b>	Jotun Thinner No. 17
<b>Beachten</b>	Kann nach 1-4 Stunden geschliffen werden (abhängig von den Temperaturen) Dies Produkt soll nicht verdünnt werden.

---

## Trockenzeit

Trockenzeiten hängen generell von Luftzirkulation, Temperatur, Schichtstärke und der Zahl der Anstriche ab und werden entsprechend beeinflusst. Die Zahlen in der folgenden Tabelle sind typisch für:

- \* Gute Belüftung (Freiluftbedingungen oder freie Luftzirkulation)
- \* Die empfohlene Schichtstärke
- \* Ein Anstrich auf intaktem Untergrund

<b>Untergrundtemperatur</b>	<b>10°C</b>	<b>23°C</b>	<b>35°C</b>
<b>Oberflächentrocken</b>	1 h	0,5 h	0,5 h
<b>Durchgetrocknet</b>	4 h	2 h	1 h
<b>Ausgehärtet</b>	48 h	36 h	24 h
<b>Überstreichbar nach, Minimum <sup>1</sup></b>	4 h	2 h	1 h

1. Unter der Voraussetzung, dass die Oberfläche vor der Applikation frei von Auskredungen und anderen Verunreinigungen ist, existiert normalerweise kein zeitliches Überstreichbarkeitslimit. Die beste Haftung der Anstriche untereinander wird erreicht, wenn der Folgeanstrich vor der Aushärtung des vorherigen Anstrichs appliziert wird. War die Beschichtung für einige Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt, muss der Reinigung der Oberfläche und dem Mattwerden/Entfernen der Ablagerungen besondere Aufmerksamkeit gewidmet werden, um eine gute Haftung zu erzielen.

Die angegebenen Zeiten dürfen nur als Richtwerte betrachtet werden. Die tatsächliche(n) Trockenzeit(en) bis zum Überstreichen kann/können kürzer oder länger sein abhängig von Schichtstärke, Belüftung, Feuchtigkeit, dem darunter liegenden Anstrichsystem, Anforderungen für frühe Handhabung und mechanische Belastbarkeit etc. Ein komplettes System kann in einem Systemblatt beschrieben werden, in dem alle Parameter und speziellen Bedingungen berücksichtigt werden können.

---

## Gebrauchsanweisung

Untergrundvorbereitung für Osmosebehandlung: Gelcoat und Filler entfernen. Hierdurch treten das Fiberglass und die nassen Bereiche des Untergrundes zu Tage, und ein vollständiges Abtrocknen des Untergrundes wird möglich. Es wird empfohlen zu strahlen, um beste Resultate zu erzielen. Vorsichtig reinigen und mittels Frischwasserhochdruckwaschen mehrfach entfetten. Es ist erforderlich, dass der Untergrund für mindestens 40 Tage trocknet. Die Trocknungsdauer hängt vom Zustand des Rumpfes ab. Es wird empfohlen, dass Boot an einem trockenen, gut belüfteten Platz bei einer Temperatur von 20°C zu aufzustellen. Der Feuchtigkeitsgehalt des Untergrundes sollte weniger als 1% betragen.

Epoxy Repair mit einem glatten Spachtel auf die beschädigte Fläche auftragen. In einigen Fällen ist es erforderlich, mehrere Schichten aufzutragen, maximal 20 mm pro Schicht. Wenn zwischen den Anstrichen mehr als 7 Tage liegen gründlich mit Frischwasser abspülen. Dann mindestens 3 Anstriche AntiPest auftragen.

Untergrundvorbereitung für Gelcoat: Die schadhaften Bereiche mit Boat Wash abwaschen. Gründlich mit Frischwasser abspülen und mit Schleifpapier P100-P400 schleifen. Epoxy Repair mit einem glatten Spachtel auf die beschädigte Fläche auftragen. In einigen Fällen ist es erforderlich, mehrere Schichten aufzutragen, maximal 20 mm pro Schicht. Wenn zwischen den Anstrichen mehr als 7 Tage liegen gründlich mit Frischwasser abspülen. Dann 1-2 Anstriche eines Jotun Primers auftragen.

Untergrundvorbereitung für Stahl/Aluminium/Blei: Die gesamte Oberfläche muss sauber, trocken und frei von jeglicher Verunreinigung sein. Mit Epoxy Repair füllen und mit Schleifpapier P140-P200 schleifen.

---

## Lagerung

Das Produkt muss gemäß den nationalen Vorschriften gelagert werden. Das Gebinde muss in einem trockenen, kühlen, gut gelüfteten Raum fern von Wärme- und Zündquellen gelagert werden. Die Gebinde müssen fest verschlossen gelagert werden.

---

## Handhabung

Vorsichtig handhaben.

---

## Gebindegröße

0,25 ltr Komp. A in einem 0,5 ltr Gebinde und 0,25 ltr Komp. B in einem 0,5 ltr Gebinde.

---

## Gesundheit und Sicherheit

Bitte die Sicherheitshinweise auf dem Gebinde beachten. Nur bei ausreichender Belüftung spritzen. Sprühnebel nicht einatmen oder inhalieren. Hautkontakt vermeiden. Spritzer auf der Haut müssen umgehend mit geeignetem Reiniger, Seife und Wasser entfernt werden. Augen gründlich mit Wasser ausspülen und sofort medizinische Hilfe aufsuchen.

**Detaillierte Informationen zu Gesundheits- und Sicherheitsrisiken und Vorsichtsmaßnahmen bei Einsatz dieses Produktes sind dem Sicherheitsdatenblatt zu entnehmen.**

---

## **VORBEHALT**

Die Angaben in diesem Datenblatt erfolgen nach bestem Wissen auf der Grundlage von Laborversuchen und praktischer Erfahrung. Da das Produkt jedoch unter Bedingungen verarbeitet werden kann, die sich unserer Einflussnahme entziehen, können wir lediglich für die Qualität des Produktes selbst garantieren. Auch behalten wir uns das Recht vor, die gegebenen Daten ohne Ankündigung zu ändern. Geringfügige Produktpassungen können vorgenommen werden, um den lokalen Anforderungen zu entsprechen.

Bei Unstimmigkeiten in diesem Text ist die englische Version (UK) ausschlaggebend.

Jotun ist ein weltweit operierendes Unternehmen mit Fabriken, Verkaufsbüros und Lagern in mehr als 50 Ländern. Für die Adresse Ihres nächstgelegenen Jotun Büros wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene regionale Büro oder besuchen Sie unsere Homepage unter [www.jotun.com](http://www.jotun.com)

HERAUSGEGEBEN 26 11 2010 DURCH JOTUN PAINTS DEUTSCHLAND  
DIESES DATENBLATT ERSETZT ALLE FRÜHER HERAUSGEGEBENEN